
locale

Description du support multilingue

Une locale est un jeu de langue et de règles culturelle. Cela couvre les aspects tels que la langue pour les messages, les jeux de caractères, conventions lexicographiques, etc. Un programme doit être capable de déterminer sa locale et agir en accord pour être portable à différentes cultures.

Il y a différentes catégories pour les informations de locale qu'un programme peut avoir besoin :

LC_ADDRESS Change les paramètres qui décrivent les formats (ex : adresse postale) utilisée pour décrire les emplacements et éléments lié à la géographie.

LC_COLLATE Cette catégorie gouverne les règles de collation utilisées pour les expressions régulières et le trie, incluant les classes d'équivalences de caractère et les éléments de collation multicaractère. Cette catégorie de locale change le comportement des fonctions `strcoll(3)` et `strxfrm(3)`, qui sont utilisé pour comparer les chaînes dans l'alphabet local.

LC_CTYPE Cette catégorie détermine l'interprétation des séquences d'octet comme caractère, les classifications de caractère, et le comportement des classes de caractère. Cette catégorie détermine également les règles de translitération de caractère pour `iconv(1)`, et `iconv(3)`. Il change le comportement des fonctions de manipulation de caractère et de classification, comme `isupper(3)` et `toupper(3)`, et les fonctions de caractère multi-octet comme `mblen(3)` ou `wctomb(3)`

LC_IDENTIFICATION Change les paramètres liées aux métadonnées pour la locale. Les applications qui ont besoin de cette information peut utiliser `nl_langinfo(3)` pour récupérer des éléments non standard, tel que `_NL_IDENTIFICATION_TITLE` (titre de ce document locale) et `_NL_IDENTIFICATION_TERRITORY` (territoire géographique auquel ce document s'applique), qui peut retourner des chaînes comme "English locale for the USE" et "USA".

LC_MONETARY Détermine le formatage utilisé pour les valeurs numériques monétaires. Cela change les informations retournées par `localeconv(3)`

LC_MESSAGES Cette catégorie affecte la langue dans laquelle les messages sont affichés. `gettext(3)`, `ngettext(3)` et `rpmatch(3)` utilisent cette information.

LC_MEASUREMENT Paramètres liés au système de mesure dans la locale. `nl_langinfo(3)` permet de récupérer l'élément `_NL_MEASUREMENT_MEASUREMENT`, qui retourne un pointeur vers un caractère qui a la valeur 1 (metric) ou 2 (US customary units)

LC_NAME Décrit les formats utilisé pour les personnes. `nl_langinfo(3)` retourne cette information.

LC_NUMERIC Détermine les règles de formatage utilisées pour les valeurs numériques non-monétaires

LC_PAPER Paramètres liés aux dimensions de taille de papier standard

LC_TELEPHONE Décrit le format utilisé pour les numéros de téléphone

LC_TIME Format utilisé pour les dates et valeurs de temps

LC_ALL Toutes les catégories

La variable d'environnement suivante est utilisée par `newlocale(3)` et `setlocale(3)`, et donc affecte tous les programmes nom localisés :

LOCPATH Liste de chemins, séparés par un ':', qui devraient être utilisé pour trouver les données de locale. Si définis, seul les fichiers provenant de ces chemins et le chemin par défaut du système sont utilisés.

Fichiers

/usr/lib/locale/locale-archive Emplacement d'archive de locale par défaut

/usr/lib/locale Emplacement par défaut pour les fichiers de locale